

# InterCambios

Año 3 Número 34, enero 2004

Auspician

Grupo Chorlaví

FIDAMERICA

## **El Tratado de Libre Comercio y la Ruralidad en Centroamérica**

### **NUEVAS IDEAS**

En los últimos años, como producto del proceso de globalización, se han diseñado y puesto en marcha una serie de acuerdos comerciales entre los países centroamericanos y las potencias cercanas. En el caso de los países mesoamericanos, ninguno de los tratados negociados o pendientes de ratificación ha despertado tantas expectativas e interrogantes como el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos (CAFTA por sus siglas en inglés). Este acuerdo ha concluido la etapa de negociación, en la que cuatro de los cinco países centroamericanos que participaban -Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua- están en proceso de ratificación y firma, sólo Costa Rica se encuentra aún negociando un Tratado que aparentemente estará más orientado a defender sus particularidades.

En este período, la agenda comercial y geopolítica de Estados Unidos y otros agentes globalizadores se ha impuesto, por ello, el énfasis de la negociación se ha centrado en la reducción de barreras arancelarias y no arancelarias al comercio; la suscripción de acuerdos bilaterales de comercio e inversión; el replanteamiento de la integración centroamericana; la expansión de los regímenes especiales como zonas francas para maquila y la adhesión de los países de la región a las normativas de la Organización Mundial de Comercio (OMC). Mientras los países de la región siguen sin contar con una estrategia clara de desarrollo que permita resolver temas como la reconstrucción post Mitch, la seguridad alimentaria, el desarrollo del sector rural, y la migración interna y externa.

El complejo entramado de normas y reglamentos que sustenta el TLC tiene un impacto más fuerte en las pequeñas economías del sector rural, donde no existen condiciones ni voluntades -desde los gobiernos nacionales y los privados- para efectuar un proceso de inversión y capitalización que permita el aumento de la riqueza y la mejor distribución de los ingresos. Desde esta perspectiva, las zonas rurales continúan con la misma función de reservorio de mano de obra barata que ayuda a amortiguar las crisis económicas cíclicas de un sistema que ha privilegiado abiertamente el consumo por sobre la equidad. No hay posibilidades, dentro de este Tratado, para desarrollar la capacidad de las economías rurales o para reestructurar el aparato productivo de manera eficiente a mediano y largo plazo.

**FORO:** [Considerando las asimetrías de nuestras economías nacionales ¿qué podemos esperar de la firma del CAFTA en Centroamérica como contribución al desarrollo humano sostenible?; ¿Qué podemos hacer como sociedad civil en este período en el que los](#)

[parlamentos de cada país deben revisar y ratificar los acuerdos del CAFTA? Ante esta nueva realidad regional que plantea el CAFTA ¿es posible construir alternativas populares que permitan edificar la sociedad equitativa y sostenible a la cual aspiramos?](#)

En esta edición de InterCambio se pretende aportar para que la ciudadanía se informe y tenga elementos para el debate sobre las realidades, expectativas, logros y visiones que existen en Centroamérica alrededor del TLC.

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor presione [aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

### **Enfoques de las Agencias y organismos de cooperación internacional:**

- [Lecciones del Tratado de Libre Comercio de América del Norte para los países de América Latina y el Caribe](#), (Lessons from NAFTA for Latin America and the Caribbean Countries: A Summary of Research Findings en su título original), fue preparado por los economistas del Banco Mundial Daniel Lederman, William F. Maloney y Luis Servén, dado a conocer el pasado 17 de diciembre, previo al décimo aniversario de la entrada en vigor del acuerdo, el 1 de enero de 2004. El informe busca contribuir a que los países de la región se familiaricen con los posibles efectos del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) que negocian los países del continente americano.

- [Las negociaciones agropecuarias en el ALCA](#), de Eduardo Gudynas y Gerardo Evia, investigadores de CLAES (Centro Latino Americano de Ecología Social), publicado por la Fundación Friedrich Ebert (FES), Estudios sobre el ALCA, mayo 2003. En el documento se señala que los temas de agricultura se han constituido en uno de los problemas centrales en las negociaciones del ALCA, ya que la producción agropecuaria es clave desde muchos puntos de vista, tanto a nivel de las economías nacionales y las capacidades exportadoras como en las condiciones sociales y ambientales en el medio rural. Por ello, las negociaciones pueden afectar sustancialmente todo el patrón de desarrollo agropecuario en el hemisferio con impactos sobre el mercado de trabajo, las capacidades de agroindustrialización, la disponibilidad de alimentos a nivel nacional y las condiciones de vida en el medio rural.

- [ALCA y Tratados de Libre Comercio. Desafíos y oportunidades para la integración centroamericana](#)”, Fundación Friedrich Ebert (FES), Nicaragua, febrero 2003. En esta obra, que ha sido editada y compilada por Nehemías López, se presentan los resultados de una de las actividades del Seminario Regional “ALCA y Tratados de Libre Comercio-Oportunidades y Retos para la Integración Centroamericana” que contó con la participación de representantes de gobiernos, la empresa privada, trabajadores y la sociedad civil de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, y Panamá. Se presentan trabajos elaborados por expertos en temas de comercio, integración y desarrollo de los países de la región a fin de contribuir al proceso de reflexión para que los diferentes sectores y actores de los procesos de negociación de tratados de libre comercio analicen y elaboren propuestas

que incidan en el logro de una inserción ventajosa, y que los mismos le permitan a sus países acercarse e integrarse como una sola región.

- [La competitividad agroalimentaria de los países de América Central y el Caribe en una perspectiva de liberación Comercial](#), Mónica Rodrigues y Miguel Torres, Unidad de Desarrollo Agrícola, División de Desarrollo Productivo y Empresarial de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). El propósito del estudio fue identificar posibles oportunidades comerciales, y también desafíos, al interior del sector agroalimentario para los países de la subregión en una perspectiva de liberalización comercial en los principales mercados importadores. Según el enfoque, las oportunidades comerciales más importantes surgen a partir de la eliminación de las barreras arancelarias en productos dinámicos desde el punto de vista de la demanda internacional y en los cuales los países en estudio presentan ventajas competitivas. A su vez, los principales desafíos estarían determinados por la reducción o eliminación del acceso preferencial unilateral, actualmente concedido a estos países en ciertos productos agroalimentarios claves. La revisión de la situación actual de tales preferencias aparece como una de las consecuencias del proceso de liberalización comercial que, a partir de los años noventa, alcanzó un nivel sin precedentes en términos de sectores y países involucrados.

- [Retos y oportunidades para los sectores agropecuario y agroindustrial de Centro América ante un Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos](#), Ricardo Monge-González, Miguel Loría-Sagot y Claudio González-Vega, preparado para el Banco Mundial. Este documento discute los retos y oportunidades que un TLC entre EE.UU. y CA representa para el sector agropecuario y agroindustrial de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. El estudio se centra en la importancia de este TLC desde dos puntos de vista: garantizar un mayor acceso al mercado del país norteamericano para las exportaciones agropecuarias y agroindustriales de la región; y promover la apertura del mercado interno de cada país centroamericano a las importaciones de EE.UU. en aquellos productos considerados “sensibles” para la región. Se plantean varias recomendaciones para la negociación del tratado, tomando en cuenta las lecciones aprendidas de la adhesión de México al NAFTA, el proteccionismo existente en EE.UU. a sus sectores agropecuario y agroindustrial, así como las propias características de estos sectores en los países centroamericanos.

- [Las asimetrías en los TLCs contemporáneos y el TLC Centroamérica - Estados Unidos \(CAFTA\)](#), José M. Salazar - Xirinahs, Director Unidad de Comercio de OEA. Esta obra resume los beneficios y ventajas relativas de los acuerdos Norte- Sur, revisa las principales conclusiones existentes sobre las relaciones entre tamaño, grado de desarrollo y desempeño económico; sintetiza cómo se han enfrentado las asimetrías económicas, institucionales y de objetivos y motivaciones de las partes; y analiza algunos de los retos y desafíos que estas asimetrías plantean en el frente negociador. Argumenta que Centroamérica no será capaz de aprovechar los beneficios potenciales del CAFTA a menos que enfrente una serie de tareas e inversiones, esbozando las mismas. Analiza la cooperación y la transferencia de recursos como uno de los mecanismos para enfrentar las asimetrías.

- [El Tratado de Libre Comercio con los Estados Unidos: Temas sensitivos para Centroamérica y recomendaciones para optimizar la negociación](#), de Reny Mariane Bake y

Fernando Spross. El documento pretende servir como base de discusión en el marco de la investigación patrocinada por IDRC de Canadá, Asies y la Fundación Ford para el proyecto “Centroamérica en el siglo XXI” y refleja exclusivamente el punto de vista de los autores. En opinión de ellos el vocablo “Tratado de Libre Comercio”, debiese llamarse “Tratado de comercio dirigido”, ya que en ningún momento estos acuerdos reflejan el espíritu real del libre comercio. Este documento hace un pequeño análisis del contexto económico y político mundial en que se inician estas negociaciones comerciales; examina las relaciones comerciales de los socios del TLC entre EE.UU. y Centroamérica. Asimismo, analiza los acuerdos preferenciales de comercio que CA utiliza para exportar a EE.UU. y los posibles cambios o impactos que la firma de un TLC entre ambas partes tendría sobre los socios del mismo, ya sea a favor o en contra de Centroamérica.

### **Análisis regional y Grupo de Países. Perspectivas, dimensiones y alcances del CAFTA vistas desde la sociedad civil: protesta con propuesta.**

- [El fin del libre comercio para América Latina](#), de Orlando Núñez Soto, Director del Centro para la Promoción, la Investigación y el Desarrollo Rural y Social (CIPRES). En este artículo evidencia desde un punto crítico que, en nombre de la libertad, Estados Unidos pone claramente fin al libre comercio con el resto de América, bloqueando así las posibilidades del desarrollo de las economías nacionales latinoamericanas; en nombre del libre comercio, prohíben nuestro comercio con el resto del mundo y eliminan toda posibilidad de proteger nuestras economías de los abusos comerciales de sus banqueros y enclaves corporativos. De manera audaz explica la evolución de estos procesos expansionistas desde una perspectiva histórica, dejando claro que los planes de Ajuste Estructural, el Plan Puebla Panamá y los Tratados de Libre Comercio son la misma cosa y obedecen a un mismo proceso o propósito de la economía norteamericana: reformar nuestras instituciones, leyes, estados, pensamientos y libertades, para facilitar la competencia de su propia economía. Este artículo exhorta a continuar la lucha continental y someter a prueba la capacidad de la región a sumar fuerzas frente al adversario común.

- [Lecciones del TLCAN: El alto costo del “libre” comercio](#), varios autores, publicado por Alianza Social Continental y la Red Mexicana de Acción Frente al Libre Comercio (RMLAC). Sostienen que los partidarios del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), tanto de las grandes empresas corporativas como políticos, siguen defendiendo este tratado comercial. Se atreven a afirmar que ha tenido efectos benéficos sobre trabajadores y consumidores de los tres países involucrados: Canadá, Estados Unidos, y México. Sin embargo, los datos muestran que el impacto del TLCAN en la mayoría de las personas de los tres países ha sido devastador. En los diversos artículos que se presentan los autores desean demostrar que el TLCAN ha fracasado en cumplir con las promesas de sus defensores: aumentar el crecimiento, crear más y mejores empleos y fortalecer la democracia en la región.

- [El Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y Centroamérica: Impactos económicos y sociales](#), de Raúl Moreno, Red Sinti Techan, Alianza Social Continental y Comité de Servicios de los Amigos (AFSC), mayo 2003. El economista salvadoreño, en esta publicación aporta en forma conceptual y teórica a la comprensión del fenómeno TLC

en general y TLCEU-CA en particular, descodificando su lógica y contenidos a fin de identificar sus potenciales impactos económicos y sociales. El documento contiene el marco referencial de los TLC presentes en el ámbito OMC, revisión de contenidos del Tratado, esfera de negociaciones, repercusiones, sus potenciales económicos y sociales a las deprimidas economías centroamericanas y el rol de sociedad civil frente a los TLC.

- [Impactos potenciales del Tratado de Libre Comercio Centroamérica- Estados Unidos en el sector agrícola y la pobreza rural de Nicaragua](#), de Adolfo Acevedo Vogl, con el apoyo del Comité de Servicios de los Amigos (AFSC). El economista nicaragüense expone en este documento el peligro que representa el TLC-EU para los campesinos de su país. El estudio presenta un análisis económico de la estructura del sector rural nicaragüense, la conformación de la producción agrícola de los EE.UU. y los impactos anticipados del TLC-EU entre esos dos países. Sacando lecciones de la experiencia de México después de nueve años con su Tratado de Libre Comercio con América del Norte (NAFTA), Acevedo llega a la conclusión que el TLC-EU llevará a un aumento de la pobreza en el área rural de Nicaragua.

- [El invisible precio de las privatizaciones que pagan las mujeres](#), de Ana M. Ferrera, Suyapa Martínez, Fidelfo Martínez, Mirta Kennedy y María E. Méndez, del Centro de Estudios de la Mujer (CEM-H). En el marco de los tratados de libre comercio Honduras está avanzando en un proceso de privatización de los servicios públicos. Al desaparecer la responsabilidad del Estado en estos servicios, las mujeres tienen que duplicar o triplicar la jornada de trabajo para cumplir con más carga laboral en el hogar, con más horas de trabajo voluntario en las comunidades y en actividades generadoras de ingresos, en detrimento de sus condiciones de salud, calidad de vida y tiempo libre.

- [Diagnóstico de la competitividad de Honduras](#), del Banco interamericano de Desarrollo (BID), Centro Latinoamericano para la Competitividad y el Desarrollo Sostenible (INCAE) y la Fundación para la Inversión y el Desarrollo de Importaciones (FIDE). El documento analiza los principales aspectos que afectan la competitividad en Honduras, centrándose en aquellos donde el país presenta grandes desventajas. El diagnóstico realizado utiliza como referencia principal el Índice de Competitividad Global (ICG) 2002-2003 elaborado por el Foro Económico Mundial. Además, presenta la situación actual de Honduras, los principales aspectos macroeconómicos e institucionales y un diagnóstico del clima de negocios del país, abarcando un área importante del aspecto económico, prescindiendo de otras áreas como la social y política. Finalmente, considera algunos de los puntos a considerar en la elaboración de una Agenda para la Competitividad de Honduras.

- [CAFTA, ALCA y PPP: Los riesgos de la subordinación económica para Nicaragua y Centroamérica](#), de Carlos Pacheco Alizaga, Centro de Estudios Internacionales (CEI). Este artículo enfoca las implicaciones sociales y económicas que traería una eventual firma del CAFTA para algunos sectores como el agrícola, las pequeñas y medianas empresas (PYME), los trabajadores y el pueblo en general. En su recorrido, se explica de forma general las reglas del juego en un momento en que se pretende vender al CAFTA como la panacea de los problemas de la región. Se analiza qué interés tiene Estados Unidos en firmar el CAFTA. El artículo no ambiciona hacer un análisis exhaustivo de cada uno de los elementos que están implícitos, sino de una visión muy general de los procesos, de los

vínculos con el endeudamiento externo, el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y el Plan Puebla Panamá (PPP).

- [Conferencia sobre el ALCA, CAFTA y TLCAN](#), de Oscar René Vargas. El autor analiza por qué Centro América pone tanto empeño en la prosecución de un acuerdo que le implica concesiones sustanciales a los EE.UU., y que, por el contrario, exige a los países centroamericanos un elevado esfuerzo de adecuación y de reducciones arancelarias. Plantea que el TLC CA-EE.UU. propone congelar el empleo y los salarios en el sector público, la eliminación de las convenciones colectivas, recorte del gasto social y otras recetas del “Estado mínimo- liberal”. Los funcionarios gubernamentales defienden en las “negociaciones” una línea de apertura, liberalización y anexión suicida para los intereses de la región centroamericana. Negociaciones que se llevan a cabo prácticamente en secreto y que pretenden servirles en bandeja a las transnacionales estadounidenses un fabuloso botín.

- [Tratado de libre comercio y reconfiguración de las sociedades centroamericanas](#), de Gerardo Cerdas Vega, Encuentro Popular (EP). En este artículo el sociólogo costarricense analiza una de las dimensiones que aún no se explora con las firmas de acuerdos comerciales en torno a cómo pueden reconfigurar y des-estructurar nuestras sociedades. La pregunta ¿cuáles son las características de la sociedad que se está construyendo? y la relación de esta interrogante con la implementación de tratados comerciales parece no tener respuesta todavía. Luego, en este sentido, hace una aproximación personal al tema, a partir de la identificación de ciertos rasgos presentes en los procesos y sociedades de la región centroamericana y que han ido modificando, más profundamente de lo que podríamos admitir de primera entrada, la matriz de relacionamiento entre los distintos actores sociales y productivos, incluyendo al Estado.

- [El TLCAN: Objetivos y resultados siete años después](#), de Alberto Arroyo Picard. El tema principal de este ensayo es un balance de los resultados macroeconómicos del TLCAN, centrándose en el período de siete años de vigencia (1994-2000), pero haciendo referencia a la etapa más amplia de la estrategia neoliberal (1982-2000) y en algunos casos a un período aún más extenso. Se pretende evaluar el TLCAN simultáneamente desde dos perspectivas: a) Desde los objetivos de fondo que se plantearon sus impulsores: ¿Se ha avanzado en su consecución o no?; y b) Desde sus resultados: ¿Los efectos o resultados del TLCAN son benéficos para el pueblo mexicano?. Las preguntas que guían como trasfondo la investigación, aunque no todas son abordadas con el mismo detenimiento, son las siguientes: ¿cuáles son los objetivos de fondo que se plantea la nueva estrategia económica y su coronación en el TLCAN?; la lamentable situación social de gran parte de los mexicanos ¿está, al menos en parte, vinculada a dicha estrategia económica?; ¿hay que realizar cambios de fondo en el ámbito económico o es la estrategia correcta para lograr un desarrollo sustentable y con justicia social?

- [TLCAN: 10 años del paradigma del nuevo orden mundial](#), publicado en ADITAL (Agencia de Información Fray Tito para América Latina), Brasil. Las discusiones sobre el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA); la negociación de tratados bilaterales para la liberación de aranceles en los cambios comerciales de los países; y la creación de mercados comunes como el MERCOSUR, que se constituyen las principales pautas de los Ministerios de Relaciones Exteriores no sólo en América Latina sino en todo el mundo, es

resultante de un modelo económico mundial instituido a través de dos marcos: la Unión Europea (UE) y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), entre EE.UU., Canadá y México, que el día 1º de Enero de 2004 cumplió 10 años.

- [TLC y Género ¿Una relación armónica?](#), de Coral Pey, Secretaria Ejecutiva de la Alianza Chilena por un Comercio Justo y Responsable - Red Internacional de Género y Comercio, Coordinación Latinoamericana. El documento busca abordar el tema género y comercio y los impactos potenciales en las vidas de las mujeres como resultado de las negociaciones comerciales internacionales, ya que han estado permanentemente ausentes en las estadísticas oficiales, en el debate público, en los centros académicos y de estudio y en distintas instancias institucionales. La importancia del tema se fundamenta en los siguientes hechos: a) El rol de las mujeres como sostenedoras de la economía y reproductoras de la fuerza de trabajo, tarea que se ha visto multiplicada a partir de la reducción del Estado. b) La insuficiencia de reflexión, información, discusión y propuestas, así como de participación institucional en torno al tema, por parte de las instituciones que trabajan la temática de género a nivel gubernamental y no gubernamental.

- [Declaración del IV Foro Mesoamericano “Por la Autodeterminación y Resistencia de los Pueblos”](#). En el marco de este foro delegados y delegadas de México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá, junto a representantes de otros países, analizaron la situación actual de la región con el fin de definir estrategias de lucha para enfrentar y revertir la embestida del neoliberalismo.

#### **Más información relacionada con el tema:**

Sitios oficiales firmantes del Acuerdo de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos (CAFTA por sus siglas en inglés) donde se exponen los logros alcanzados en las mesas de negociaciones.

#### **Nicaragua.**

- **Temas que fueron negociados:** azúcar, carne, porcina, avícola, lácteos, inversión en sector pesquero, maíz, otros.

<http://www.cafta.gob.ni/documentos.shtm>

- **Resultados del proceso de negociación.**

<http://www.cafta.gob.ni/afondo1.shtm>

#### **El Salvador.**

- **Principales beneficios del TLC con Estados Unidos.**

<http://www.cafta.gob.sv/canales/actualidad/0/154.html>

- **Productos ganadores en el TLC-USA.**

<http://www.cafta.gob.sv/canales/actualidad/0/153.html>

- **Ministerio de Agricultura y Ganadería. Estudios Sectoriales sobre las implicaciones del TLC.**

[http://www.agronegocios.gob.sv/tlc/news/news\\_item.asp?NewsID=28](http://www.agronegocios.gob.sv/tlc/news/news_item.asp?NewsID=28)

#### **Honduras.**

- **Informe Final de Negociación: acceso a mercado, productos industriales, textil, otros.**

<http://www.sic.gob.hn/Comexterior/indexinfor.htm>

### **Costa Rica**

- **Posición Nacional de Costa Rica sobre el TLC con EEUU y de cara a acceso de bienes al mercado.** Ministerio de Comercio.

<http://www.comex.go.cr/negociaciones/usa/posicion/default.htm>

### **Otros enlaces:**

- **Campana continental contra el ALCA.** Sitio web.

<http://www.movimientos.org/noalca/>

- **Primer Foro Regional Agrícola de la Iniciativa Mesoamericana CID en Nicaragua.** Boletín N°1 ObservaAcción. Marzo 2003.

<http://www.iniciativacid.org/filer/observanumero1.pdf>

- **Página Web del Encuentro Hemisférico de Lucha contra el ALCA.**

<http://www.alcaabajo.cu/>

- **El ABC del ALCA.** Cartillas sobre el ALCA 1. Alberto Acosta, coordinador ILDIS.

[http://www.movimientos.org/noalca/show\\_text.php3?key=1128](http://www.movimientos.org/noalca/show_text.php3?key=1128)

- **El ALCA y la vida campesina.** Cartillas sobre el ALCA 8. Alberto Acosta, coord. ILDIS.

[http://www.movimientos.org/noalca/show\\_text.php3?key=1135](http://www.movimientos.org/noalca/show_text.php3?key=1135)

- **Diez razones para decir NO al TLC. Las mujeres decimos No al TLC con EEUU.**

[http://www.lasdignas.org.sv/contexto\\_razones.htm](http://www.lasdignas.org.sv/contexto_razones.htm)

- **Movimientos Sociales frente al TLC.** Carta al Presidente de la República. Costa Rica.

<http://www.libertadpura.com/infopublica/archives/000001.html>

- **Red Internacional de Género y Comercio.** Capítulo Latinoamericano.

<http://www.generoycomercio.org/recursos.html>

- **Declaración del movimiento sindical centroamericano ante el Tratado de Libre Comercio EE.UU.- Centroamérica.**

<http://www.geocities.com/academiapoliciacr/tlc/movsindicalca.html>

### **QUIÉN ES QUIÉN**

- **Iniciativa Mesoamericana de Comercio Integración y Desarrollo Sostenible (CID)** es una instancia regional de la sociedad civil. Su objetivo es facilitar la coordinación y articulación de esfuerzos de las organizaciones de la sociedad civil para incidir en la elaboración y puesta en práctica de políticas públicas relacionadas con el comercio, la integración y el desarrollo sostenible, en función del cumplimiento pleno de los derechos humanos, el estado de derecho y el desarrollo sustentable. Está integrada por federaciones, cooperativas, foros, ONG y movimientos sociales caracterizados por su compromiso con estos valores.

- [Red Mexicana de Acción frente al Libre Comercio \(RMALC\)](#), es una organización que trabaja por la integración económica. Su objetivo es encontrar alternativas que procuren un país y un mundo más justo, sustentable y equitativo. Entre sus propósitos están: detener el ALCA; establecer vínculos con organizaciones sociales y de base que contribuyan a generar y enraizar procesos que fortalezcan la construcción de un sujeto social capaz de transformar las condiciones sociales y económicas actuales; rechazar la contrarreforma a la legislación laboral; exigir la protección de las semillas originarias y de la biodiversidad; que se impida la entrada al país de organismos genéticamente modificados; y la investigación como eje medular que cruce todas las líneas estratégicas.

- [Encuentro Popular \(EP\)](#) es una instancia de las organizaciones sociales y políticas costarricenses que pretenden generar un espacio para la discusión y el rechazo absoluto a las iniciativas de libre comercio y el sistema capitalista neoliberal. Asimismo, busca dotar a los ciudadanos de la capacidad de desarrollar acciones unitarias para enfrentar de manera efectiva y amplia dichas iniciativas y avanzar en la construcción de alternativas para una integración popular justa y equitativa. Es una red o espacio de convergencia, por lo cual la participación es abierta. Sus principales ejes de acción son: TLC CA-EUA, OMC, Foro Mesoamericano, militarización, ALCA, Plan Puebla Panamá, TLCAN y otros temas relacionados.

## **HERRAMIENTAS**

- [Seguimiento y evaluación: instrumentos, métodos y enfoques](#) es un documento del Banco Mundial que ofrece a los funcionarios públicos, a los responsables de programas de desarrollo y a la sociedad civil un medio más adecuado para aprender de las experiencias anteriores, mejorar la prestación de servicios, planificar y asignar los recursos y demostrar los resultados. Primero se hace una exposición general del SyE. A continuación se presenta una muestra de los instrumentos, métodos y enfoques como su finalidad y utilización; ventajas e inconvenientes; costos, conocimientos y tiempo necesarios, y algunas referencias importantes. Luego se ilustran varios métodos de recopilación de datos, marcos analíticos y tipos de evaluación y examen. En esta exposición general se consideran los siguientes temas: indicadores de desempeño; enfoque del marco lógico; evaluación basada en la teoría; encuestas formales; métodos de evaluación rápida; métodos participativos; estudios de seguimiento del gasto público; evaluación de los efectos; análisis de costos-beneficios y de la eficacia en función de los costos. Algunos de estos instrumentos y enfoques son complementarios, otros se sustituyen mutuamente; unos pueden ser de amplia aplicación, mientras que otros están limitados a usos concretos, dependiendo de los usos que se le va a dar, la urgencia de la información y los costos.

- [El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo 2003](#) es una publicación que anualmente realiza la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). En esta quinta edición se indican las últimas estimaciones del número de personas que padece hambre crónica en el mundo y se informa sobre los esfuerzos mundiales y nacionales para alcanzar el objetivo fijado por la Cumbre Mundial sobre la Alimentación (CMA) en 1996. El informe se divide en cuatro secciones principales: La primera, la subnutrición en el mundo, se analizan los datos más recientes sobre el hambre.

La segunda contiene una presentación especial sobre el comercio internacional. En la tercera, hacia el logro de los compromisos de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación, se analizan enfoques para cumplir los compromisos indicados en el Plan de Acción de la CMA. Por último, se presentan cuadros en los que figuran indicadores detallados para los países en desarrollo y los países en transición.

## **LO QUE VIENE**

- El **curso a distancia Acción colectiva y desarrollo rural en América Latina y el Caribe** se impartirá entre el 15 de marzo y el 23 de julio de 2004. El objetivo es que los alumnos conozcan y apliquen nuevos marcos teóricos para explicar el comportamiento de las comunidades rurales en contextos económicos globalizados. El curso se basa en 12 sistematizaciones del Fondo Mink'a de Chorlaví realizadas en la región; es organizado por Rimisp y auspiciado por el Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Formación en Economía y Políticas Agrarias y de Desarrollo Rural para América Latina (FODEPAL-FAO). Para más información escribir a [rlc-fodepal@fao.org](mailto:rlc-fodepal@fao.org). La página web del curso es <http://www.rlc.fao.org/proyecto/fodepal/2004/acd/acddesc.htm>

- El **14° Congreso del Instituto Nacional de Ciencias Agrícolas (INCA)** se efectuará entre el 9 y 12 de noviembre de 2004 en San José de las Lajas, Cuba. El objetivo del encuentro es promover el intercambio de conocimiento científico entre investigadores, docentes y productores de la rama agrícola de diferentes instituciones y países. El congreso se desarrollará mediante simposios y talleres, se efectuarán giras técnicas, antes y durante el desarrollo del congreso, que posibilitarán conocer lo que se realiza en el país en función de la sostenibilidad agrícola. Las inscripciones vencen el 20 de marzo de 2004. Más información en [www.inca.edu.cu](http://www.inca.edu.cu) o escribir a [evento@inca.edu.cu](mailto:evento@inca.edu.cu)

- El **X Encuentro Centro Americano de Experimentación e Innovación Campesina** se realizará del 24 al 26 de marzo de 2004 en Estelí, Nicaragua. El evento es organizado por el Instituto de Formación Permanente (INSFOP) a través de la Universidad Campesina (UNICAM). El objetivo es compartir las experiencias y resultados de los experimentos desarrollados en el 2003 por pequeños agricultores experimentadores del trópico seco de la región norte de Nicaragua. Además de temas de agricultura sostenible se expondrán experiencias relacionadas con tecnologías para el manejo del agua, energía alternativa, organización comunitaria, comercialización, micro empresa, medicina natural, transgénicos, ALCA, migración, incidencia y Plan Puebla Panamá, entre otros. Para más información escribir a [insfopes@ibw.com.ni](mailto:insfopes@ibw.com.ni) o [elvis@ibw.com.ni](mailto:elvis@ibw.com.ni)

- El **Diploma Superior en Género y Políticas Públicas** se desarrollará entre los meses de abril a diciembre de 2004. El curso, con modalidad a distancia, es organizado por el Programa Regional de Formación en Género y Políticas Públicas (PRIGEPP), la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) Argentina, y la Unión Europea. Entre los objetivos del curso están: utilizar herramientas de análisis de género en las distintas fases del ciclo de proyectos y elaborar estrategias eficaces para su gerenciamiento; ejercitar el pensamiento estratégico y aplicar los conocimientos adquiridos a la resolución de problemas concretos; integrarse a redes y comunidades profesionales; elaborar proyectos conjuntos con profesionales de distintos países; y experimentar una nueva metodología de

aprendizaje y comunicación. La fecha límite para inscribirse es el 5 de marzo. Para más información visitar [www.prigepp.org/site/presentacion/presentacion.asp](http://www.prigepp.org/site/presentacion/presentacion.asp) o escribir a [prigepp@flacso.org.ar](mailto:prigepp@flacso.org.ar)

- El **Tercer Simposio Internacional sobre Manejo Sostenible de los Recursos Forestales (SIMFOR 2004)** se realizará del 21 al 23 de abril de 2004 en Pinar del Río en Cuba. El evento es organizado por el Centro de Estudios Forestales de la Universidad de Pinar del Río, la Unión Internacional de Organizaciones de Investigación Forestal (IUFRO) y el Centro Internacional de Investigaciones Forestales (CIFOR). El objetivo del encuentro es propiciar el intercambio sobre adelantos y perspectivas de manejo forestal sostenible y favorecer el desarrollo de proyectos de cooperación entre las instituciones participantes. Entre los temas a tratar se encuentran: ecología, manejo silvicultural y protección de los ecosistemas forestales; ordenación, certificación y gestión forestal; productos forestales; genética y biotecnología; y enseñanza forestal. Para más información escribir a [saray@af.upr.edu.cu](mailto:saray@af.upr.edu.cu) o [fhernandez@af.upr.edu.cu](mailto:fhernandez@af.upr.edu.cu)

Este boletín ha sido realizado por Roberto Stuart Almendarez, Coordinador del Servicio de Información Mesoamericano sobre Agricultura Sostenible (SIMAS), [coordinacion@simas.org.ni](mailto:coordinacion@simas.org.ni)

Todas las ediciones del boletín se encuentran publicadas en [www.rimisp.org/boletines](http://www.rimisp.org/boletines)

Editores: [RIMISP](http://www.rimisp.org) · Boletín [InterCambios](http://www.rimisp.org), Año 3, N° 34

E-mail: [mforno@rimisp.org](mailto:mforno@rimisp.org) [boletines@rimisp.org](mailto:boletines@rimisp.org)